

## Maestros del cine japonés (II): Kenji Mizoguchi

Es indiscutiblemente (con Yasujiro Ozu y, un poco más atrás y en un digno tercer esto, Akira Kurosawa) uno de los “tres grandes” de cine japonés. Nacido en Tokyo el 16 de mayo de 1898, Kenji Mizoguchi fue actor y asistente de dirección antes de realizar (en 1923) su primer film.. Una parte de su obra inicial, en parte perdida, consiste en adaptaciones literarias de autores occidentales, desde O’Neill a Maurice Leblanc.

El propio Mizoguchi no recordaba cuántos films había realizado en su vida: calculaba que unos setenta y cinco, aunque el crítico norteamericano Dudley Andrew cree haber identificado ochenta y tres, y otras fuentes elevan la cifra a noventa y tres. A través de esa obra abundante, Mizoguchi desarrolló un estilo muy personal que para muchos se vincula a la idea misma del film japonés: historias de época, la presencia dominante y emblemática de una mujer, la cualidad pictórica que bordea y a veces incursiona en un clima onírico, un manejo de la composición y (en determinados casos) del color que privilegia el sentido gráfico sobre el realismo de los planteos. El “estilo Mizoguchi” se vuelve evidente delante de su asunto más obsesivo: la mujer oprimida y tiranizada. Sus personajes femeninos, alternativamente rebeldes o resignados a su destino, encontraron perfectas corporizaciones en actrices como Isuzu Yamada, Kinuyo Tanaka o Machhiko Kyo. Perseguidas por el destino, por el sufrimiento o por un fatalismo cruel, sus criaturas definen una visión del mundo y la sociedad donde la forma dramática es habitualmente la tragedia y donde el triunfo espiritual conduce, a menudo, a la muerte o la caída. Incluso cuando se logran los objetivos materiales, suelen venir acompañados de pérdidas espirituales en un mundo donde los problemas de clase y el abuso de poder no han sido resueltos.

La dicotomía entre identificación/distanciamiento y la contemplación del destino inexorable en acción llevó a Mizoguchi a desarrollar un estilo original de ubicación de la cámara, encuadre y montaje. Ya en los años treinta, su empleo del plano secuencia lo colocaba en la posición de un observador ligeramente distante, más o menos impasible ante la tragedia, manteniendo la integridad de la acción por un tiempo determinado por el propio ritmo de los movimientos corporales o psicológicos. Bajo el ojo de la cámara, los actores se enfrentan unos a otros en un *tableau* hasta el momento en que su interrelación, de repente e inevitablemente, explota en pasión dramática. En ese punto, Mizoguchi corta para *tableau*. Ese estilo que somete el corte a la duración de la secuencia anticipa todo el cine moderno, desde Antonioni a Godard.

En sus primeros films, y hasta en los que realizó durante buena parte de los años treinta, Mizoguchi apeló escasamente al movimiento de cámara, conformándose con observar las entradas y salidas, como en los primeros años del cine. En los films de posguerra, Mizoguchi comienza a responder directamente al drama con movimientos de cámara más elegantes, y el método de una escena/un plano evoluciona hacia una estructura de dos momentos de equilibrio estable, tranquilo, ligados por un solemne movimiento de cámara: como las heroínas de sus películas, la cámara de Mizoguchi rechaza el cambio de mirada ante el drama que enfrenta.

El presente ciclo, que reúne ocho de los más de ochenta títulos realizados por Mizoguchi a lo largo de su extensa carrera, se organiza con la colaboración de la Embajada de Japón, y consiste totalmente en copias nuevas en 35mm enviadas especialmente para la ocasión.

Marzo 15, jueves. A las 17.40, 19.15 y 20.50 hs.

## **LOS MUSICOS DE GION/Una geisha**

**(Gion bayashi)**

*Dir: Kenji Mizoguchi.*

*Japón 1953 – 84 min. STE. (35 mm.)*

*Con: Michiyo Kogure, Ayako Wakao*

Realizado en uno de los períodos de apogeo de Mizoguchi, este melodrama –uno de los menos conocidos de su autor– gira alrededor de una adolescente del barrio rojo de Kioto, protegida de una geisha veterana, que la impulsa a rebelarse contra el rígido orden social que las oprime. Visualmente es una absoluta obra maestra.

Marzo 16, viernes. A las 17.55, 19.15 y 20.35 hs.

## **ELEGÍA DE OSAKA**

**(Naniwa elegy)**

*Dir: Kenji Mizoguchi*

*Japón, 1936 – 71 min. STE. (35 mm.)*

*Con: Isuzu Yamada, Benkei Shiganoya*

Inmensamente popular en el momento de su estreno (aunque luego fue prohibida en Japón por sus “tendencias decadentes”), este retrato de una mujer en crisis, empujada a la prostitución, viene a probar de manera implacable, el modo por el cual toda cuestión de sentimientos se pervierte en una relación monetaria. Para Mizoguchi, el dinero es ontológicamente destructor.

Marzo 17, sábado. A las 17.40, 19.15 y 20.50 hs.

## **LA MUJER DEL RUMOR/La mujer crucificada**

**(Uwasa no onna)**

*Dir: Kenji Mizoguchi.*

*Japón 1953 – 83 min. STE. (35 mm.)*

*Con: Kinuyo Tanaka, Tomoemon Ôtani, Yoshiko Kuga.*

Tras un intento de suicidio, la protagonista vuelve con su madre, una viuda que regentea una casa de geishas. El joven doctor Matoba, quien mantiene un affaire con la madre, se siente atraído por la hija. El conflicto pretexto lo que se ha definido como “*un maravilloso retrato documental de la gestualidad japonesa*”.

Marzo 18, domingo. A las 18 y 20.30 hs.

## **LA HISTORIA DEL ÚLTIMO CRISANTEMO**

**(Zangiku monogatari)**

*Dir: Kenji Mizoguchi*

*Japón, 1939 – 143 min. STE. (35 mm.)*

*Con: Shotarô Hanayagi, Kakuko Mori*

Como una forma de sortear la censura militar, Mizoguchi se refugió en la historia de un actor de teatro kabuki del siglo XIX, que sólo alcanza a perfeccionar su arte gracias a la ayuda de una criada, dispuesta a sacrificar todo por él. La belleza y sofisticación formal del film le han valido comparaciones con el cine de Josef von Sternberg.

Marzo 19, lunes. A las 17.30, 19.15 y 21 hs.

## **LA SEÑORITA OYU**

**(Oyû-sama)**

*Dir: Kenji Mizoguchi.*

*Japón, 1951 – 95 min. STE. (35 mm.)*

*Con: Kinuyo Tanaka, Nobuko Otowa, Yûji Hori.*

Shinnosuke acepta casarse con Shizu con tal de poder estar cerca de su hermana Oyû, viuda y madre de un hijo. Las costumbres japonesas prohíben que Oyû se case porque su deber es educar a su hijo para que llegue a ser el jefe de la familia de su marido. Entre los tres se creará un extraño vínculo. La tragedia de la condición humana.

Marzo 20, martes. A las 18 y 20.30 hs.

## **LA VIDA DE OHARU**

**(Saikaku ichidai onna)**

*Dir: Kenji Mizoguchi*

*Japón 1952 – 140 min. STE. (35 mm)*

*Con: Kinuyo Tanaka, Toshirô Mifune*

Mizoguchi consideraba a este film su obra maestra. Premiado en el Festival de Venecia de 1952 –dos años después de la revelación de **Rashomon**, de Kurosawa, en la misma Mostra– **La vida de Oharu** vino a confirmar el nivel de excelencia del cine japonés y descubrió para Occidente la existencia de otro cineasta fundamental.

Marzo 22, jueves. A las 17.25, 19.15 y 21.05 hs.

## **HISTORIA DE CHIKAMATSU/Los amantes crucificados**

**(Chikamatsu monogatari)**

*Dir: Kenji Mizoguchi*

*Japón, 1954) - 102 min. ST. (35 mm.)*

*Con: Kazuo Hasegawa, Kyôko Kagawa*

La crítica japonesa considera a éste uno de los mejores films de Mizoguchi, quien se basó en una famosa obra teatral de Chikamatsu (el Shakespeare japonés) para narrar la historia de un amor condenado. En Kioto, hacia 1683, la mujer de un comerciante se enamora de su sirviente. La pareja ilícita es perseguida, pero no tanto por la infidelidad de la mujer, sino porque los comerciantes rivales de su marido se proponen destruirlo.

Marzo 23, viernes. A las 17.40, 19.15 y 20.50 hs.

## **EL PAÍS NATAL**

**(Furusato)**

*Dir: Kenji Mizoguchi.*

*Japón, 1930 – 86 min. STE. (35 mm.)*

*Con: Shizue Natsukawa, Yoshie Fujiwara.*

El primer largometraje sonoro de Kenji Mizoguchi está construido alrededor de una canción que se transformó en un éxito nacional en el momento de su estreno. El intérprete es Fujimura, interpretado por Yoshie Fushiwara (músico profesional en la vida real), quien sobrevive entreteniéndolo a los pasajeros de segunda clase en un viaje en barco que regresa desde Europa hacia Japón.

**Sala Cinemateca –Lorenzo Carnelli 1311, entre Soriano y Constituyente –**

**Tel: 24195795**